

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 1 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

VPIŠITE

PRVA STRAN

ODDELEK, PODODDELEK IN NASLOV (izpolni BOJA):	Ref. št. BOJA:
---	-------------------

POVZETEK: Odredba o odobritvi tehničnih pogojev za proizvodnjo in trženje obrtnega sira in obrtne skute v Andaluziji

OSNUTEK 2 05/11/2025

Besedilo

Zakon št. 2/2011 z dne 25. marca 2011 o kakovosti agroživilskih in ribiških proizvodov v Andaluziji v svoji četrti dodatni določbi določa, da regionalno ministrstvo, pristojno za kmetijstvo in ribištvo, z uredbo določi potrebne ukrepe za priznavanje in urejanje obrtne proizvodnje živil, ki se razume kot dodana vrednost, ki označuje živilske proizvode, proizvedene na obrtni način, in ki jo potrošniki prepoznajo kot razlikovalni dejavnik.

Ta regulativni razvoj je bil izveden z odobritvijo uredbe št. 352/2011 z dne 29. novembra 2011, ki ureja obrtno proizvodnjo živil v Andaluziji. V členu 5(1) te uredbe je določeno, da posebne tehnične pogoje, potrebne za obrtno proizvodnjo živil iz zakona 2/2011 z dne 25. marca 2011, ter posebnosti teh proizvodov, odvisne od uporabljenega proizvodnega postopka, z odredbo določi vodja regionalnega ministrstva, pristojnega za kmetijstvo in ribištvo. Priloga I vsebuje tudi seznam obrtnih živil iz avtonomne skupnosti Andaluzija, ki v točki 1 vključuje proizvodnjo sirov in skute, mlečnih desertov in jogurtov.

Z odredbo z dne 29. maja 2013 so bili odobreni tehnični pogoji za proizvodnjo obrtnega sira v Andaluziji na podlagi določb člena 5 odredbe 352/2011 z dne 29. novembra 2011, ki ureja obrtno proizvodnjo živil v Andaluziji.

Glede na čas, ki je pretekel od začetka veljavnosti navedene odredbe, je bila ugotovljena potreba po poenostavitvi in posodobitvi tehničnih zahtev in pogojev, določenih v njej. Poleg tega je andaluzijski sektor sirarstva regionalnemu ministrstvu za kmetijstvo, ribištvo, vodno gospodarstvo in razvoj podeželja predložil predlog za spremembo navedene odredbe.

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 2 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

Ta nova odredba obravnava potrebo po ureditvi tehničnih pogojev, zahtev in posebnih vidikov za proizvodnjo in trženje obrtnega sira in obrtne skute v Andaluziji ter njuni prilagoditvi veljavnim predpisom na jasnejši, enostavnejši in bolj specifičen način kot prejšnji predpisi. To bo odgovorilo na dane zahteve in predloge, kar bo povečalo povpraševanje po tej dejavnosti in odpravilo ovire za razvoj sektorja, ki je zelo pomemben, zlasti zaradi velike raznolikosti sirov, proizvedenih na zelo specifičnih območjih z edinstvenimi lastnostmi, kar daje edinstvene izdelke zaradi njihovih zahtevnih proizvodnih procesov. To pomeni, da je andaluzijska sirarska dediščina zelo raznolika in zahteva jasno razlikovanje na trgu.

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 3 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

Ta uredba prispeva k zagotavljanju večje dodane vrednosti za mlečno proizvodnjo živinorejskih gospodarstev, kar pozitivno vpliva na razvoj gospodarske in socialne strukture podeželske Andaluzije. Prav tako je pomembno, da ima andaluzijski sirarski sektor dostop do te oznake za obrtne izdelke, kar potrošnikom daje zagotovilo, da uživajo kakovosten izdelek. Ne glede na navedeno se lahko v avtonomni skupnosti Andaluzija pod imenom „Queso Artesano“ (obrti sir) ali „Queso Artesano de Granja“ (kmetijsko proizveden obrtni sir) in „Queso Artesano“ (obrtna skuta) ali „Queso Artesano de Granja“ (kmetijsko proizvedena obrtna skuta) prodajajo obrtniški živilski izdelki, ki so zakonito proizvedeni v drugih španskih avtonomnih skupnostih ali drugih državah, ki izpolnjujejo pogoje iz te odredbe.

Glavne spremembe, uvedene v uredbi v primerjavi z veljavno zakonodajo, vplivajo na več vidikov, kot so: Prilagoditev proizvodnega procesa, da se poudari vpliv individualnih značilnosti obrtnika. Pojasnitev regulativnega okvira, prilagoditev zahtev za surovine določbam nacionalne zakonodaje: Največja količina predelanega mleka se določi na podlagi števila zaposlenih, ne glede na vrsto uporabljenega mleka. Spremenjena je tudi zahteva glede porekla tega mleka. Nazadnje se v člene dodajo določbe o velikosti podjetja v skladu s prvo dodatno določbo uredbe o obrtništvu.

Ta določba je bila priglášena v okviru postopka Evropske unije za zbiranje informacij na področju tehničnih predpisov in pravil za storitve informacijske družbe, določenega v Direktivi (EU) 2015/1535 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. septembra 2015 o določitvi postopka za zbiranje informacij na področju tehničnih predpisov in pravil za storitve informacijske družbe.

Pri pripravi te odredbe so bila upoštevana načela nujnosti, učinkovitosti, sorazmernosti, pravne varnosti, preglednosti in učinkovitosti v skladu z določbami člena 129 zakona št. 39/2015 z dne 1. oktobra 2015 o skupnem upravnem postopku javnih uprav, kot tudi načelo enakosti spolov kot medsektorsko načelo v skladu z zakonom št. 12/2007 z dne 26. novembra 2007 o spodbujanju enakosti spolov v Andaluziji.

V skladu z načelom preglednosti so bile pri obdelavi tega naročila izpolnjene obveznosti aktivnega obveščanja v skladu s členom 7 zakona št. 19/2013 z dne 9. decembra 2013 o preglednosti, dostopu do javnih informacij in dobrem upravljanju ter členom 13 zakona št. 1/2014 z dne 24. junija 2014 o javni preglednosti v Andaluziji. Prav tako so potencialni prejemniki in

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 4 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

državljeni imeli možnost sodelovati v postopku priprave predpisov prek postopkov javnih obravnav in obveščanja, zbrana pa so bila tudi obvezna poročila v skladu z določbami člena 133(2) zakona št. 39/2015 z dne 1. oktobra 2015 o skupnem upravnem postopku javnih uprav, v povezavi s členom 45(1)(c) in (d) zakona vlade avtonomne skupnosti Andaluzije št. 6/2006 z dne 24. oktobra 2006.

Ta avtonomna skupnost je prevzela pristojnosti na področju kmetijstva v skladu s členoma 48 in 83 Statuta o avtonomiji Andaluzije. Ta pooblastila se izvajajo v skladu s predsedniško uredbo št. 6/2024 z dne 29. julija 2024 o prestrukturiranju regionalnih ministrstev in uredbo št. 157/2022 z dne 9. avgusta 2022 o vzpostavitvi organske strukture regionalnega ministrstva za kmetijstvo, ribištvo, gospodarjenje z vodo in razvoj podeželja, kakor je bila spremenjena z uredbo št. 165/2024 z dne 26. avgusta 2024, ki mu v členu 1 podeljuje izvajanje pooblastil, podeljenih avtonomni skupnosti Andaluzija na področju kmetijstva, živinoreje, ribištva in agroživilskega sektorja, gospodarjenja z vodo in razvoja podeželja, pooblastil v zvezi z uporabo, upravljanjem in trajnostnim ohranjanjem morskih virov ter pooblastil v zvezi z varstvom in rejo hišnih živali.

Zato na predlog generalnega direktorja za agroživilsko industrijo, inovacije in agroživilsko verigo ter v skladu s pooblastili, ki so mi podeljena s členom 44(2) zakona št. 6/2006 z dne 24. oktobra 2006 o vladi avtonomne skupnosti Andaluzija, in v skladu s pooblastili, ki so mi podeljena -

ODREJAM NASLEDNJE:

Člen 1. Odredba o odobritvi tehničnih pogojev za proizvodnjo in trženje obrtnega sira in obrtne skute v Andaluziji.

V skladu z določbami člena 5 uredbe št. 352/2011 z dne 29. novembra 2011 o obrtnih živilih v Andaluziji se odobrijo posebni tehnični pogoji za proizvodnjo in trženje pod izrazi „Queso Artesano“ ali „Queso Artesano de Granja“ in „Requesón Artesano“ ali „Requesón Artesano de Granja“ v Andaluziji, ki so navedeni v Prilogi I k tej uredbi.

Člen 2. Namen

Namen te uredbe je:

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 5 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

a) Določiti pogoje, pod katerimi se lahko proizvaja in/ali trži izdelek pod oznakami „Queso Artesano“ ali „Queso Artesano de Granja“ ter „Requesón Artesano“ ali „Requesón Artesano de Granja“.

b) Opredelitev dovoljenih in prepovedanih praks.

c) Opredelitev bistvenih in neobveznih sestavin, ki se lahko uporabijo.

Člen 3. Področje uporabe

Ta uredba ureja tehnične pogoje za proizvodnjo in trženje obrtnega sira in obrtne skute v Andaluziji. Brez poseganja v navedeno se lahko obrtna živila, zakonito proizvedena v drugih španskih avtonomnih skupnostih ali drugih državah članicah, ki izpolnjujejo pogoje iz te uredbe, prodajajo v avtonomni skupnosti Andaluzija pod imeni „Queso Artesano“ ali „Queso Artesano de Granja“ in „Requesón Artesano“ ali „Requesón Artesano de Granja“, kot je določeno v tej uredbi.

Člen 4. Referenčni standardi.

Za proizvode, ki jih ureja ta odredba, velja kraljeva uredba št. 1086/2020 z dne 9. decembra 2020 o ureditvi in omilitvi nekaterih pogojev za uporabo določb Evropske unije o higieni pri proizvodnji in trženju živil ter ureditvi dejavnosti, ki so izključene iz njenega področja uporabe, ter **veljavni evropski in nacionalni standardi trženja in kakovosti proizvodov. V zvezi s tem se lahko v skladu z določbami poglavja III Uredbe (ES) št. 852/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o higieni živil uporabljajo „smernice za dobro higiensko prakso“ ali „smernice za pravilno higiensko prakso“, ki jih je pripravil sektor in za ta namen potrdil pristojni organ.**

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 6 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

Poleg tega je treba brez poseganja v druga veljavna pravila upoštevati določbe kraljeve uredbe št. 1113/2006 z dne 29. septembra 2006 o odobritvi standardov kakovosti za sire in predelane sire in kraljeve uredbe št. 989/2022 z dne 29. novembra 2022 o določitvi osnovnih pravil za registracijo akterjev v mlečnem sektorju, premike mleka in nadzor na področju primarne proizvodnje do prvega raztovarjanja.

Člen 5. Velikost obrtniškega podjetja za proizvodnjo živil.

Za proizvodnjo sira „Queso Artesano“ ali „Requesón Artesano“ mora imeti podjetje status mikro podjetja ali malega podjetja, kot je opredeljeno v členu 2 Uredbe Komisije (EU) št. 651/2014 z dne 17. junija 2014 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive z notranjim trgom pri uporabi členov 107 in 108 Pogodbe ter v skladu z določbami prve dodatne določbe uredbe št. 352/2011 z dne 29. novembra 2011. Prav tako se za ta namen lahko del kmetijske zadruge, katere dejavnost je obrtna proizvodnja živil, šteje za mikro ali malo podjetje, če ta del izpolnjuje pogoje, da zaposluje manj kot 50 oseb in ima letni promet ali letno bilančno vsoto, ki ne presega deset milijonov evrov.

Za proizvodnjo sira „Queso Artesano de Granja“ ali „Requesón Artesano de Granja“ mora imeti podjetje status mikro podjetja, kot je opredeljeno v členu 2 Uredbe Komisije (EU) št. 651/2014 z dne 17. junija 2014.

Člen 6. Sistem kakovosti in uradni nadzor.

V skladu z določbami člena 6 zakona št. 2/2011 z dne 25. marca 2011 o kakovosti agroživilskih proizvodov in ribištva v Andaluziji morajo obrtne sirarne in obrtne sirarne na kmetijah izvajati sistem vodenja kakovosti, ki vključuje notranje spremljanje skladnosti z zahtevami, določenimi pri proizvodnji teh izdelkov.

Uradni nadzor izvaja ministrstvo, pristojno za kmetijstvo, kot je določeno v poglavju IV uredbe št. 352/2011 z dne 29. novembra 2011.

V skladu s členom 12 uredbe št. 352/2011 z dne 29. novembra 2011 so podatki o proizvodnji, ki jih je treba sporočiti generalnemu direktoratu, pristojnemu za agroživilsko industrijo in kakovost, ter veljavni rok navedeni v Prilogi II.

Edina razveljavitvena določba. Preklic zakonodaje.

Vse določbe enake ali nižje stopnje, ki so v nasprotju s to odredbo, ter zlasti odredba z dne 29. maja 2013 o odobritvi tehničnih pogojev za proizvodnjo obrtnega sira v Andaluziji in njene priloge, se razveljavijo.

Prva končna določba. Razvoj in izvajanje.

Vodja generalnega direktorata, pristojnega za kakovost agroživilskih proizvodov, je pooblaščen, da z resolucijo sprejme tiste prilagoditve, ki vključujejo pripravo ali posodobitev v zvezi s tehnično vsebino standarda za proizvode iz Priloge I.

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 7 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 8 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

Druga končna določba. Začetek veljavnosti.

Ta odredba začne veljati dan po objavi v Uradnem listu avtonomne vlade Andaluzije (Boletín Oficial de la Junta de Andalucía).

Sevilla, dne [...]

RAMÓN FERNÁNDEZ-PACHECO MONTERREAL
Regionalno ministrstvo za kmetijstvo, ribištvo, gospodarjenje z vodo in razvoj podeželja

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 9 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

PRILOGA I

POSEBNI TEHNIČNI POGOJI ZA OBRтни SIR IN OBRтно SKUTO V ANDALUZIJI

Na splošno, če v teh tehničnih pogojih ni drugače določeno ali omejeno, se uporablja kraljeva uredba št. 1113/2006 z dne 29. septembra 2006 o potrditvi standardov kakovosti za sire in predelane sire, na glede na obveznost izpolnjevanja tržnih in zdravstvenih zahtev glede kakovosti, ki veljajo v skladu z veljavno zakonodajo.

1.- OPREDELITVE

Uporabljajo se opredelitve pojmov iz člena 3 uredbe št. 352/2011, zlasti za proizvode, ki jih ureja ta odredba:

- a) obrtni sir: sir, ki ga predela proizvajalec obrtnik z uporabo surovega ali pasteriziranega kozjega, ovčjega ali kravjega mleka ali njihovih mešanic v odobrenem obratu za predelavo v skladu s pogoji predelave iz te uredbe;
- b) obrat za proizvodnjo obrtnega sira: obrat, v katerem se predeluje obrtni sir;
- c) kmetijski obrat za proizvodnjo obrtnega sira: obrat, povezan z lastnikom enega živinorejskega gospodarstva ali z lastnikovim partnerjem ali sorodnikom v prvem kolenu ali krvnim sorodnikom, kjer se sir proizvaja iz kozjega, ovčjega ali kravjega mleka in njihovih mešanic, ki izvirajo izključno iz živali na tej kmetiji;
- d) kmetijsko proizveden obrtni sir: obrtni sir, proizveden v kmetijskem obratu za proizvodnjo obrtnega sira;
- e) obrtna skuta: izdelek, predelan izključno z uporabo sirotke, nastale pri predelavi obrtnih sirov.
- f) kmetijsko proizvedena obrtna skuta: izdelek, predelan izključno z uporabo sirotke, nastale pri predelavi kmetijsko proizvedenih obrtnih sirov.

2.- PODROČJE UPORABE

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 10 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

Ta odredba se uporablja za sir in skuto, ki ju proizvaja proizvajalec obrtnik iz kozjega, kravjega ali ovčjega mleka in/ali se trži pod imenom „Queso Artesano“ ali „Queso Artesano de Granja“, „Queso Artesano“ ali „Queso Artesano de Granja“.

3.- SPLOŠNE ZAHTEVE ZA OBRATE ZA PROIZVODNJO OBRTNEGA SIRA IN OBRATE ZA PROIZVODNJO OBRTNEGA SIRA NA KMETIJAH.

Podjetja ali predelovalni centri, ki nameravajo proizvajati in/ali tržiti sir ali skuto v avtonomni skupnosti Andaluzija pod imenom „Artesano“ (obrniki) ali „Artesano de Granja“ (kmetijski obrtniki), morajo:

a) upoštevati določbe tega tehničnega standarda, ne glede na skladnost s predpisi o tržni kakovosti in diferencirani kakovosti ter z veljavnimi higienskimi in zdravstvenimi predpisi;

b) ne smejo preseči najvišje dovoljene letne količine mleka za predelavo, ki znaša 170 000 litrov na zaposleno osebo v obratu za proizvodnjo obrtnega sira, ne glede na vrsto mleka ali mešanice, ki se uporablja.

c) v obratih za proizvodnjo kmetijsko proizvedenega obrtnega sira ne smejo preseči količine mleka za predelavo, ki znaša 75 000 litrov mleka na leto, ali proizvodnje 20 kilogramov sira na dan.

4.- ZAHTEVE ZA SUROVINE

4.1- V zvezi z osnovnimi surovinami so za proizvodnjo obrtnega sira določene naslednje omejitve:

a) Mleko:

Mleko ne sme vsebovati inhibitorjev, kolostruma, konzervansov ali ostankov zdravil za uporabo v veterinarski medicini.

Za proizvodnjo obrtnega sira mora mleko izvirati iz živinorejskih kmetij, ki se nahajajo v radiju največ 100 km od obrata za proizvodnjo obrtnega sira.

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 11 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

Za proizvodnjo kmetijsko proizvedenega obrtnega sira mora mleko izvirati izključno iz živinorejskega gospodarstva lastnika, zakonca ali sorodnika v prvem kolenu po svaštvu ali krvi, ki je lastnik obrata za proizvodnjo kmetijsko proizvedenega obrtnega sira. V vsakem primeru mora mleko izvirati izključno iz enega samega živinorejskega gospodarstva.

b) Sirilo

Dovoljeno je samo sirilo rastlinskega ali živalskega izvora.

V primeru sirila živalskega izvora je treba upoštevati naslednje točke:

- Sirilo, pridobljeno iz goveda, je dovoljeno uporabljati le pri proizvodnji čistega sira iz kravjega mleka ali v mešanici s kozjim in/ali ovčjim mlekom.
- Jagnječje ali kozličje sirilo se lahko uporablja samo za izdelavo čistega ovčjega ali kozjega sira ali mešanice obeh ali mešanice enega od navedenih s kravjim mlekom.

4.2- Kar zadeva neobvezne surovine, je dovoljena uporaba naslednjih:

- Natrijev klorid.
- Kalcijeve soli (kalcijev klorid, kalcijev karbonat) v surovem in pasteriziranem mleku.
- Oljčno olje, začimbe, aromatična zelišča, pšenični otrobi, svinjska mast ali vino ali druga živila ali naravne začimbe z opaznim organoleptičnim učinkom, tako na skorji kot v notranjosti paste, vedno v deležu, ki je manjši od 30 % mase končnega izdelka.

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 12 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

- Mlečnokislinske bakterije.

- Lizocim.

- Tradicionalne tehnike dimljenja se lahko uporabljajo tudi s pomočjo dima, ki se nanaša neposredno na površino, iz gorenja naravnega in neobdelanega lesa.

5.- ZAHTEVE ZA PROIZVODNI PROCES.

5.1. Sveži, mehki, polzreli in zreli siri se lahko proizvajajo iz pasteriziranega ali surovega mleka, če so v vseh primerih izpolnjene obvezne zahteve glede mikrobiološke vsebnosti mleka in zdravstvenega stanja čred, iz katerih izvira mleko.

5.2. Obrtnik opravi pregled, da preveri, ali so organoleptične lastnosti mleka, kar zadeva videz, barvo in vonj, ustrezne in da v njem ni tujkov.

5.3. V obratih za proizvodnjo kmetijsko proizvedenega obrtnega sira se mleko filtrira, da se odstranijo vse vrste nečistoč, ki so morda vstopile vanj med molžo.

5.4. Homogenizacija mleka je prepovedana, prav tako standardizacija vsebnosti maščob in beljakovin s postopki posnemanja ali dodajanjem maščob, mleka v prahu, koncentrata, cele ali posnete sirotke v prahu, kazeinativ, kot tudi uporaba selektivnih tehnik filtracije, kot sta ultrafiltracija in mikrofiltracija. Prav tako je prepovedano dodajanje mleku antibakterijskih sredstev, konzervansov, katalaze, encimov za zorenje in škroba ter vseh drugih snovi, ki niso navedene v tem tehničnem standardu, z izjemo neobveznih surovin iz točke 4.2 Priloge I.

5.5. Postopek vnosa skute v kalupe se lahko izvede ročno ali s pomočjo sistemov prekinjenega polnjenja, ki zahtevajo izrecno posredovanje obrtnika. Uporaba popolnoma avtomatiziranih sistemov ni dovoljena.

5.6. Faza zorenja mora potekati v lastnih obratih predelovalnega podjetja, tako da postopek spremlja obrtnik.

5.7. Odstranjevanje površinske plesni, razen če je ta plesen zaželena

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 13 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

lastnost končnega izdelka, je dovoljeno le z drgnjenjem s toplo vodo, slano vodo, oljem ali mehanskimi postopki, kot je krtačenje. Uporaba protiglivičnih izdelkov je strogo prepovedana, prav tako uporaba plastičnih barv, primernih za živila, na skorji sira.

5.8. Pri proizvodnji skute se lahko uporablja samo sirotka iz kozjega, ovčjega ali kravjega mleka, ki jo pri proizvodnji sira proizvajajo obrtno podjetje samo. Proizvodnja skute iz sirotke iz drugih obratov ni dovoljena.

**REGIONALNO MINISTRSTVO ZA
PRESEDSTVO, NOTRANJE ZADEVE,
SOCIALNI DIALOG IN UPRAVNO
POENOSTAVITEV**
Generalni tehnični sekretariat

PRILOGI II in III

REGIONALNO MINISTRSTVO, SUBJEKT, PODJETJE: REGIONALNO MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, RIBIŠTVO, VODNO GOSPODARSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	Stran 14 od 14
ORGAN: GENERALNI DIREKTORAT ZA INDUSTRIJO, INOVACIJE IN PREHRANJEVALNO VERIGO	

6.- PAKIRANJE IN OZNAČEVANJE

6.1. Vsi izdelki morajo zapustiti obrat ustrezno označeni, vključno z oznako Artesanía Alimentaria (Obrtno živilo) in oznako Producto Artesano (Obrtni izdelek).

6.2. Vakuumsko pakiranje je dovoljeno tako za cele kose kot za njihove dele.

7.- TRŽENJE

Siri se lahko prodajajo v celih kosih ali drugih oblikah (v kompletih ali porcijah), če so pravilno označeni, da se zagotovi sledljivost proizvoda.

PRILOGA II

Sporočanje podatkov o proizvodnji

Obrtniška podjetja morajo generalnemu direktoratu, pristojnemu za agroživilsko industrijo in kakovost, v prvih treh mesecih leta uradno sporočiti naslednje podatke o proizvodnji, ki se nanašajo na prejšnje koledarsko leto:

- količina predelanega mleka v litrih, z navedbo živalske vrste izvora,
- navedba uporabljenih neobveznih/surovin,
- vrsta in količina trženega sira in skute, na kilogram in na proizvodno enoto.